日刊 (日曜日、 土曜日、 休日休刊



東京都

●東京都規則第百五十九号

則

規

目

次

○東京都重度心身障害者手当条例施行規則の一部を

2

1

……(福祉局障害者施策推進部施設サービス支援課)…

………(都市整備局都市基盤部街路計画課

 $\stackrel{\smile}{:}$

○市街地再開発組合の事業計画の変更認可…………

(都市整備局市街地整備部再開発課)…

=

○東京都功労者表彰………(政策企画局総務部秘書課)…

○東京都名誉都民に選定した者の事績……………

六

…………(生活文化局文化振興部企画調整課)…

規

東京都重度心身障害者手当条例施行規則の一部を改正す

る規則を公布する。

令和七年十月一日

1

則

 \equiv 事業施行期間

東京都規則第百四十一号) 第三条中「三百六十万四千円」を「三百六十六万一千 東京都重度心身障害者手当条例施行規則 東京都重度心身障害者手当条例施行規則の一 部を改正する規則 の一部を次のように改正する。 (昭和四十八年

則

円」に改める。

例施行規則第三条の規定は、令和七年十一月以後の月分 お従前の例による。 以前の月分の重度心身障害者手当の支給については、 の重度心身障害者手当の支給について適用し、同年十月 この規則は、 この規則による改正後の東京都重度心身障害者手当条 附 令和七年十一月一日から施行する。 な

示

告

●東京都告示第九百五十一号

同法第六十二条第一項の規定により、 項の規定に基づき町田都市計画道路事業を認可したので、 都市計画法 令和七年十月一日 (昭和四十三年法律第百号) 第五十九条第一 次のように告示する。 四

東京都知事 小 池 百 合 子

施行者の名称 町田市

都市計画事業の 種類及び名称 四号本町田金森線町田都市計画道路事業三・四・三十

令和七年十月一日から令和十四年三 月三十一日まで

池 百 合 子

東京都知事

小

事業地

四

収用の部分

及び高ヶ坂四丁目各地内目、南大谷四丁目、南大谷二丁目町田市南大谷一丁目、南大谷二丁

使用の部分

丁目各地内町田市南大谷一丁目及び南大谷六

●東京都告示第九百五十二号

告示する。 て準用する同法第十九条第一項の規定により、 組合の事業計画の変更を認可したので、 条第一項の規定に基づき南池袋二丁目C地区市街地再開発 都市再開発法 (昭和四十四年法律第三十八号) 第三十八 同条第二項におい 次のように

令和七年十月一日

東京都知事 小

池

百

合 子

組合の名称 南池袋二丁目C地区市街地再開発組合

事業施行期間

令和二年三月十三日から令和十年三月三十一日まで

三 施行地区

豊島区南池袋二丁目地内

事務所の所在地及び設立認可の年月日

豊島区南池袋二丁目八番三号

令和二年三月十三日

事業計画の変更の認可の年月日

Ŧi.

令和七年十月一日

示 教

告

 \triangleright

指定日

号

第二条の規定に基づき、

令和七年十月

日に表彰され

京都表彰規則

昭

和四十七年東京都規則第

百

七

+ 兀

現住所又は所在地

京都功労者表彰につ

る方は、

次のとおりである。

令和七年十月

日日

東京都知事

小

池

百

合

子

氏名又は団体名

[地域活動功労者]

英男

中野区

伊藤

興組合

地方自治法	●東京都教育委員会告示第三十六号
(昭和二十	委員会告示
十二年去津第	小第三十六
第	묵

:規則 指定したので、 指定: 令和七年十月 (第八十八号) 0) 第 東京都会計事務規則 項 日 第三十七条の三の規定により告示する に規定する指定納付受託者を次の 東 京 都 第六十七号) 教 (昭和三十九年東京 育 委 第 員 百 会 とお

在地

東京都港区 |菱総研DCS株式会社 納付受託者の名称及び所 $\overline{\mathbb{H}}$ 三丁目五番十 九号

規定する入学考査料のうち、 都条例第九十一号) 京都立学校の授業料等徴収条例 第 一条第一 イン 項第三号イ、 夕 (昭和1 ネッ 1 十 上の 口 及び 年 出 東京 原サ

令和七年十月 ・を利用して納付されるもの 公 日 告

> 今井 要一 台東区 笠原 清子 足立区

指定納付受託者に納付させる歳入の内容

上野 博巳 練馬区 上村 和雄 品川区 誠一 川越 江口 耕司 立川市 葛飾区 (かわごえ 誠一)

川野邉 太田 義久 足立区 次男 中野区 次の方々は地域の振興に尽力され、特に 優れた業績をあげられました。 立川市 神田 功 日の出町 大瀧 一彦

渋谷中央街パト 渋谷区 大谷 和美 墨田区 串田 金八 福生市 ロール隊 自由が丘商店街振 目黒区 大塚 政雄 日野市 熊倉 健二 台東区

築地警察署管内ビ 中央区 大和田 劭 杉並区 河野 義男 品川区 ル防犯連合会 秋間 洋 台東区 岡﨑 千治 渋谷区 齊藤 武 立川市 (あきま 洋)

浅田 保雄 文京区 岡庭 茂行 世田谷区 佐伯 利昭 中野区 小川 宏美

浅見 幹夫 新宿区 国立市 佐藤 昇 目黒区 (小川 ひろみ) 小川 隆一 葛飾区 隆司 品川区 年 北区

荒木 柴山 安藤 泰作 品川区 尾寄 敏夫 八王子市 澁谷 武己 町田市

(安藤 たい作) 石崎 明 小澤 一平 喜代志 三鷹市 北区 鈴木 世田谷区

小俣

則子

江戸川区

髙橋

誠

昭島市

今井 荒川区 笠井 清純 高山 晃一 武蔵村山市 完 港区

竹内	忠雄	北区	西山 茂	八王子市	柳澤 信司	福生市
田中	敏夫	練馬区	野口 政行	葛飾区	矢野 裕	狛江市
田中	靖一	大田区	野尻 信江	新宿区	山田 和男	新宿区
田中 (田中	康智 ・ やすのり)	板橋区	能勢 方子	武蔵野市	山本 幸男	大田区
谷口	敏子	大田区	野原 純一	稲城市	湯川 貴子 (長谷川 たかこ)	足立区
谷口	敏也	三鷹市	長谷川 隆	文京区	吉澤 文子	千代田区
槻木	克美	杉並区	濵田 捷利	中央区	吉本 孝良	八王子市
露木	保文	板橋区	林 孝明	墨田区	渡部 恵子	中央区
出口	蓮子	稲城市	昼間 守仁	小金井市	[消防・災害対策功	労者]
戸田	敏之	板橋区	藤井 正人	江戸川区	次の方々は地域消防の 高揚に尽力され、特に優	
冨澤	伸一	三鷹市	前川 浩子	府中市	同物にかりされ、特に優れました。	40/0米損をめがり
鳥飼	秀夫	荒川区	松下 幸博	江戸川区	八丈町消防団	八丈島八丈町
中村	英次	江東区	松原 秀典	大田区	光が丘消防団	練馬区
中村	徹	江戸川区	丸田 絵美	調布市	秋田 富美惠	北区
南條	勲夫	中央区	森 快子	武蔵野市	飯田 恒	江戸川区
二島	豊司	港区	森井 郁夫	大田区	飯野 久寿	北区
池和	田 芳信	立川市	千葉 治夫	板橋区	清水 和雄	新宿区
大槻	田 芳信明彦	立川市世田谷区	千葉 治夫 松前 光亮	板橋区中野区	清水 和雄瀬下 裕子	新宿区 江東区
大槻	明彦 美枝子	世田谷区	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の	中野区	瀬下 裕子	江東区
大槻	明彦 美枝子	世田谷区町田市	松前 光亮 [税務功労者]	中野区	瀬下 裕子 髙木 邦男	江東区 目黒区
大槻 小川 沖山	明彦 美枝子 孝明	世田谷区 町田市 三宅島三宅村	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の	中野区	瀬下 裕子 髙木 邦男 髙橋 宏幸	江東区 目黒区 品川区
大槻 小川 沖山 小栗	明彦 美枝子 孝明 正彦	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の 特に優れた業績をあげら	中野区 の高揚に尽力され、 れました。	瀬下 裕子 髙木 邦男 髙橋 宏幸 田中 健次	江東区 目黒区 品川区 杉並区
大槻 小川 沖 平 神野	明彦 美枝子 孝明 正彦 武久	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区 葛飾区	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の 特に優れた業績をあげる 浅見 哲	中野区 の高揚に尽力され、 れました。 府中市	瀬下 裕子 髙木 邦男 髙橋 宏幸 田中 健次 野口 富次郎	江東区 目黒区 品川区 杉並区 足立区
大槻小川山栗野小泉	明彦 美枝子 孝明 正彦 武 藤夫	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区 葛飾区 多摩市	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の 特に優れた業績をあげる 浅見 哲 伊東 克朗	中野区 高揚に尽力され、 れました。 府中市 新宿区	瀬下 裕子 髙木 邦男 髙橋 宏幸 田中 健次 野口 富次郎 野村 要子	江東区目黒区品川区杉並区足立区豊島区墨田区
大州州小神小小	明彦 美枝 子 正 武 藤 健	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区 葛飾区 多摩市 日の出町	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の特に優れた業績をあげる 浅見 哲 伊東 克朗 稲葉 秀一	中野区 高揚に尽力され、 れました。 府中市 新宿区 茨城県取手市	瀬下 裕子 高木 邦男 高橋 宏幸 田中 健次 野口 富次郎 野村 要子 吉田 政美 [福祉・医療・衛生:	江東区 目黒区 品川区 杉並区 足立区 豊島区 墨田区 功労者] 保健衛生の向上に
大 小 沖 小 神 小 小 小 小 果 野 泉 嶋 島	明美孝正武藤健広克	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区 葛飾区 多摩市 日の出町 東村山市	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の 特に優れた業績をあげる 浅見 哲 伊東 克朗 稲葉 秀一 内堀 満	中野区 高揚に尽力され、 れました。 府中市 新宿区 茨城県取手市 練馬区	瀬下 裕子 高木 邦男 高橋 宏幸 田中 健次 野口 富次郎 野村 要子 吉田 政美 [福祉・医療・衛生	江東区 目黒区 品川区 杉並区 足立区 豊島区 墨田区 功労者] 保健衛生の向上に
大 小 沖 小 神 小 小 小 小 州 山 栗 野 泉 嶋 島 林	明美孝正武藤健広克	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区 葛飾区 多摩市 日の出町 東村山市 中野区	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の 特に優れた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた。 浅見 哲 伊東 克朗 稲葉 秀一 内堀 満 加藤 三千夫	中野区 P高揚に尽力され、 おました。 府中市 新宿区 茨城県取手市 練馬区 江戸川区	瀬下 裕子 高木 邦男 高橋 宏幸 田中 健次 野口 冨次郎 野村 要子 吉田 政美 [福祉・医療・衛生・ 次の方々、特に優れたた業 梅若会	江東区 目黒区 品川区 杉並区 足立区 豊島区 墨田区 功労者] 保健衛生の向上に
大 小 沖 小 神 小 小 小 小 小 机 川 山 栗 野 泉 嶋 島 林 林	明美孝正武藤健広克宗彦女明彦久夫太明太晴	世田谷区 町田市 三宅島三宅村 中央区 葛飾区 多摩市 日の出 東村山市 中野区 羽村市	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の 特に優れた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた。 浅見 哲	中野区 高揚に尽力され、 府中市 新宿区 茨城県取手市 練馬区 江戸川区 北区	瀬下 裕子 高木 邦男 高橋 宏幸 田中 健次 野口 冨次郎 野村 要子 吉田 政美 [福祉・医療・衛生: 次の方々は社会福祉と素力され、特に優れた業	江東区 目黒区 品川区 杉並区 是島区 豊島区 墨田区 功労者] 保健衛生の向上に 検索をあげられました。
大 小 沖 小 神 小 小 小 小 澤槻 川 山 栗 野 泉 嶋 島 林 林 村	明美孝正武藤健広克宗紀彦枝明彦久夫太明太晴一	世田谷区 町田市 三宅村 中央区 葛摩市 日の村山市 東村中野区 羽村中央区	松前 光亮 [税務功労者] 次の方々は納税意識の特に優れた業績をあげられた業績をあげられた業績をあげられた業績をあがられた業績をあげられた業績をあげられた。 浅見 哲	中野区 P高揚に尽力され、 府中市 新宿区 茨城県取手市 練馬区 江戸川区 北区 町田市	瀬下 裕子 高木 邦男 高橋 田中 日 野村 田 野村 野村 西	江東区 目黒区 品川区 杉並区 是島区 豊島区 - サガ労者] 保健衛生の向上に 検をあげられました。 - 基田区
大 小 沖 小 神 小 小 小 小 冲 爆 塩槻 川 山 栗 野 泉 嶋 島 林 林 村 野	明美孝正武藤健広克宗紀均彦枝明彦久夫太明太晴一	世田 市 三宅村 中 恵 三宅村 中 恵 野 田 町 田 島 三宅村 中 恵 摩 市 田 東 野 村 山 市 中 羽 中 東 医 で 東 医 で ま に で は に い に で は に い に で は に い に で は に い に で は に い に で は に い に い に い に い に い に い に い に い に い に	松前 光亮 [稅務功労者] 於 (稅務功労者] 於 (內)	中野区 P高揚に尽力され、 おました。 府中市 新宿区 茨城県取手市 練馬区 江戸川区 北区 町田 八王子市	瀬下 裕子 高木 邦男 高橋 宏幸 田中 G	江東区 目黒区 品川区 杉並区 豊島 区 豊島 田区 功労者] 保健衛をあげられました。 墨 羽村市
大 小 沖 小 神 小 小 小 小 冲 澤 塩 荘槻 川 山 栗 野 泉 嶋 島 林 林 村 野 司	明美孝正武藤健広克宗紀均洋彦枝明彦久夫太明太晴一行	世田 田 三 中 葛 多 日 東 中 羽 中 練 江 田 田 宅 央 節 摩 の 村 野 村 央 馬 東 中 羽 中 東 区 区 市 田 市 町 市 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 区 の	松前 光亮 [稅務功労者] 次の方々は納稅意識の 特に優れた業績をあげる 我見 東 克 秀 満 一 内 加 藤 野 田 仁 明 不 清 良	中野区 高揚に尽力され、 府中市 新宿以東手市 新塚城 馬区 江戸区 町 八 世田 では、 田田 には、 田 には	瀬下 裕子 高木 邦男 高木 邦男 高橋 宏 俊 次 野村 雷 要 政 医療・衛生・ では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、	江東区 目黒区 品川区 を立区 豊島田区 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・

東	京	都	公	報
木	不	ΉP	Δ	ŦIX

1				
-/1				

(第18	3399号)			東京都	公 報	令和7年10月1日	(水曜日) 4
井瀬	明夫	文京区	坂元	啓一	葛飾区	林 健博	豊島区
板橋	榮子	福生市	佐藤	和義	足立区	松江 一彦	江東区
伊東	祐太郎	府中市	佐山	茂吉	墨田区	三浦 啓一	台東区
岩間	一夫	北区	篠遠	彰	板橋区	籾木 伊津穂	大田区
臼田	準	千代田区	島田	健吾	目黒区	湯澤 伸好	墨田区
内田	千惠子	練馬区	清水	誠治	港区	横井 伸洋	荒川区
小川	清史	埼玉県桶川市	白根	郁代	神奈川県横浜市	米山 正勝	江戸川区
小野	稔	大田区	菅野	忠	埼玉県新座市	[環境功労者]	
片岡	弥恵子	神奈川県川崎市	杉山	行利	府中市	次の方々は自然環境の 改善に尽力され、特に優	
加藤	章雄	あきる野市	鈴木	博	豊島区	れました。	いた未慎をめいり
金井	和宏	世田谷区	田島	秀樹	港区	井上 正道	小平市
北川	太郎	江戸川区	知念	俊昭	西東京市	上野 淳一	江東区
小坂	智弘	多摩市	塚原	俊夫	目黒区	野中 英樹	足立区
越川	裕樹	渋谷区	塚本	定代	八王子市	原島 和敏	昭島市
小島	克彦	羽村市	羽田	雅夫	世田谷区	森 雅裕	台東区
近藤	敏栄	渋谷区	服部	和美	世田谷区		
 [教育			村田	幸秀	練馬区	新宿区なぎなた連 盟	新宿区
Yhr (D.)	ナムは教育の長興	に尽力され、特に	山内	雅昭	神奈川県大和市	が並区スポーツ・レク リエーション協会	杉並区
	業績をあげられま		[文化	功労者]		調布市弓道連盟	調布市
荒川	進	東大和市	Yhr (T)	ちゃけすルの振廊	に尽力され、特に	(特非)立川市陸上 競技協会	立川市
石阪	恒子	多摩市		業績をあげられま		日本ハンドサッカー協会東京支部	府中市
市川	正芳	八王子市	谷保尹 保存会		国立市	練馬区空手道連盟	練馬区
小田原	京 克行	板橋区	春日	實	板橋区	東村山市テニス連 盟	東村山市
紙尾	康彦	大田区	鍔本 (鍔本	和子 藤嘉津)	荒川区	岩田 崇江	神奈川県横浜市
北野	大	足立区	冨本	真澄	日野市	加藤 勝一	豊島区
來間	克己	八王子市	溝口	重郎	あきる野市	神田 隆弘	新宿区
鈴木	清一	神奈川県相模原市	[スポ	ーツ振興功労	者]	坂口 千年	立川市
富田	めぐみ	杉並区		方々はスポーツの		島野 博幸	小平市
野口	勝	日の出町	特に優	れた業績をあげら	れました。	志村 雅	練馬区
濵川	喜旦	あきる野市	大田区	区民踊連盟	大田区	鈴木 克也	東村山市
増山	幸子	葛飾区	K I 7	こクラブ 2 1	足立区	敕使河原 麻美	日の出町
村瀬	光一	江戸川区	品川[2	区ソフトテニ 且	品川区	中村 貞夫	神奈川県横浜市

5 令和7年10月1日(水曜日)	東京都	公 報		(第18399号)			
長山 裕子 狛江市	瀬谷 友昭	埼玉県草加市	熊沢 豊	台東区			
比護 隆一 千葉県千葉市	武知 絹子	江戸川区	輿石 泰彦	足立区			
山本 弘 東大和市	中村 愛	世田谷区	小島 公平	渋谷区			
山本 博 世田谷区	古谷 秀夫	千葉県野田市	小島 寿之	文京区			
渡辺 真也 三鷹市	村上 勝	神奈川県横浜市	近藤 藤嗣	大田区			
[労働精励者]	村瀬 太一	江戸川区	勝田 芳子	八王子市			
次の方々は職務に精励され、特に優れた	本野 祐一	練馬区	数藤 謙	品川区			
業績をあげられました。	森 俊	千葉県市川市	竹内 博次	日野市			
有本 大作 埼玉県川口市	[産業振興功労者]		千田 清二	千葉県八千代市			
岩﨑和夫東村山市	次の方々は産業の振興	『に尽力され、特に	豊口 敏之	八王子市			
大澤 清一郎 目黒区	優れた業績をあげられま	ミした。	中川 雅雄	世田谷区			
大場 誠 埼玉県川口市	石井 敬一郎	品川区	西川 聡	大田区			
加藤 芳昭 目黒区	井上 弘之	杉並区	橋本 唱一	中野区			
古賀 達也 神奈川県川崎市	牛込 友喜	大田区	蓮井 康二	神奈川県横浜市			
柴田 守 多摩市	加賀谷 哲男	中野区	服部 公雄	文京区			
杉浦 範生 練馬区	川田 進	台東区	平野 正延	あきる野市			
細貝 淳一 大田区	[技術振興功労者]	[技術振興功労者]					
松村 博文 あきる野市	次の方々は技術の振興						
村山 吉三郎 調布市	優れた業績をあげられま	ミした。					
[都市づくり功労者]	小澤 一雅	世田谷区					
次の方々は都市づくりの推進に尽力され、	谷口 淳	茨城県取手市					

いいカマは都市づくりの推進に尽力され、 特に優れた業績をあげられました。

櫛田 仁 台東区

蔵元 学 神奈川県横浜市

小峰 一良

あきる野市

戸田 高廣

武蔵野市

鳥越 雅人 千葉県柏市

中島 新吾 埼玉県川口市

松﨑 信義 千葉県市川市

松村 一 東久留米市 中村 健太郎 町田市

中山 靖茂 板橋区

前多 宏信 渋谷区

[善行者]

次の方々は献身的行為により、特に優れた 業績をあげられました。

浦川 秀敏 足立区

江東区

渡邊 操

番組

「光子の窓」で司会を務める。

す。

東京都名誉都民に選定した者の事績について

号 京都名誉都民に選定した者の事績は、 東京都名誉都民条例 第三条の規定に基づき、 (昭和二十七年東京都条例第七十六 令和七年十月一日に新たに東 次のとおりである。

東京都知事 小 池 百 合

子

受賞する。

東京都世田谷区

草さ 笛ぇ 光さ 子こ

栗が田た 光き)

本名

昭和八年十月二十二日、

神奈川県に生まれる。

が二百回に達した。

昭和二十五年、 松竹歌劇団に入団する。 「純潔革命」で初めての映画出演を果た

昭和三十三年から昭和三十五年まで、 音楽バラエティー

昭和三十四年、 「火刑台上のジャンヌ・ダルク」に

昭和四十四年、 舞台 「ラ・マンチャの男」日本初演に出

昭和四十八年、 「王様と私」に出演する。 演する。

出演する。

昭和五十一年、 横溝正史の小説を原作とした市川崑監督

の映画「犬神家の 一族」に出演する。

昭和五十六年、 舞台 「光の彼方に O N L Y O N E

で第三十六回文化庁芸術祭賞優秀賞を受賞する

々を魅了してきた。

昭和五十八年、 舞台 「シカゴ」日本初演のロキシー役で

第三十八回文化庁芸術祭賞優秀賞を受賞する。

舞台「私はシャーリー・ヴァレンタイン」で

第四 [十七回文化庁芸術祭賞を受賞する。

平成十七年、 平成十一年、 旭日小綬章を受章する。 紫綬褒章を受章する。

セス・カーニッツ役で第四十八回紀伊國屋演劇賞個人賞を 平成二十五年、 舞台「ロスト・イン・ヨンカーズ」のミ

平成二十八年、 NHK大河ドラマ「真田丸」で主人公真

田信繁の祖母役を務める。

二十六回読売演劇大賞優秀女優賞を受賞し、 平成三十年、 舞台「新・六週間のダンスレッスン」で第 通算上演回数 く。

第四十五回日本アカデミー賞優秀助演女優賞及び会長功労 令和三年、 映画「老後の資金がありません!」に出演し、

賞を受賞する。

倉殿の十三人」に出演する。 令和四年、 NHK大河ドラマ通算十一作品目となる「鎌

売する。 令和五年、 著書「草笛光子九十歳のクローゼット」を発

主演を務め、 を受賞する。 令和六年、 第四十八回日本アカデミー賞優秀主演女優賞 映画 「九十歳。 何がめでたい」にて初の単独

同年、文化功労者として顕彰される。

で活躍し、その数々の作品と感情豊かな演技は、多くの人 氏は、長きにわたり舞台・映画・テレビドラマと多方面

続けるその姿は、 発展に貢献した功績は多大であり、 また、日本のミュージカル界の草分け的存在としてその 人々に希望や活力を与え、広く都民が敬 今なお第一線で活躍を

愛し、 誇りとするところである。

東京都渋谷区

戸と 田だ

津っ

子こ

(現東京都) に移り住む 昭和十一年七月三日、 福岡県に生まれ、 一歳で東京府

者である清水俊二氏に手紙を送り、 文学科)を卒業し、第一生命保険相互会社(現第一生命保 険株式会社)で秘書室に配属される。英米映画字幕の先駆 昭和三十三年、 津田塾大学学芸学部英文学科 字幕翻訳の門戸を叩 (現英語英

や英文翻訳の仕事を始める。 昭和三十四年、 会社員を辞め、 フリーランスで英文執筆

サーであるヒラード・エルキンズの通訳を務める。 昭和四十五年、 映画「アリスのレストラン」のプロデュ 以降

年」の字幕翻訳を行う。これが初めての映画の字幕翻訳の 通訳としての仕事も行う。 同年、フランソワ・トリュフォー監督の映画 「野生の少

推薦により、 仕事になる。 昭和五十五年、 映画「地獄の黙示録」で本格的に字幕翻訳家 フランシス・フォード・コッポラ監督の

としてデビューする。 昭和五十七年、 スティーブン・スピルバーグ監督の映画

Ē. Т. の字幕翻訳を行う。

平成四年、 第一 回淀川長治賞を受賞する。

平成七年、 映画翻訳家協会会長に就任する。

平成八年、 トム・クルーズ主演の映画「ミッション:

ンポッシブル」の字幕翻訳を行う。

平成九年、 ジェームズ・キャメロン監督の映画 一タイタ

力を伝えてきた。

総代を務める。

平成二十七年、第三十六回松尾芸能賞特別賞を受賞する。平成二十三年、神田外語大学の客員教授に就任する。平成十五年、文化庁長官表彰を受ける。

司F、훠三十四回川等多賞と受賞する。平成二十八年、第七回岩谷時子賞特別賞を受賞する。

令和二年、日本映画ペンクラブ賞特別功労賞を受賞する。同年、第三十四回川喜多賞を受賞する。

三歳で本格的なデビューを果たしてから、数々の作品の字賞する。 賞する。 賞する。 武は、字幕翻訳家になるという夢のために奔走し、四十氏は、字幕翻訳家になるという夢のために奔走し、四十氏は、字幕を受章する。

の架け橋としての役割を担ってきた。また、ハリウッドスターなどの通訳も務め、日本と海外

幕翻訳を通して、長きにわたり多くの人々に海外映画の魅

りとするところである。
の姿は、人々に希望や活力を与え、広く都民が敬愛し、誇の姿は、人々に希望や活力を与え、広く都民が敬愛し、誇未知の分野を切り拓き、今なお精力的に活動を続けるそ

東京都杉並区

二村明夫

昭和十五年十一月二日、群馬県に生まれる。

同年、

豪州国立大学より名誉博士(科学)号が授与され

郎氏のゼミナールに所属し、卒業式では経済学部の卒業生昭和三十四年、東京大学に入学する。在学中は小宮隆太る。

社)に入社する。昭和三十八年、富士製鐵株式會社(現日本製鉄株式会

7

和四十七年、

ハー

バード大学大学院ビジネススクール

令和五年、

般社団法人日本原子力産業協会会長に就任

を卒業する。

める。 昭和六十年、新日本製鐵株式會社(現日本製鉄株式会 田和六十年、新日本製鐵株式會社(現日本製鉄株式会 のる。

任し、鋼材の値上げ価格交渉に取り組む。平成元年、新日本製鐵株式會社自動車鋼板販売部長に就

平成十二年、新日本製鐵株式會社代表取締役副社長に就任し、当時欧州最大の鉄鋼メーカーであったユジノール(現アルセロール・ミタル)との戦略提携を進める。 で成十五年、新日本製鐵株式會社代表取締役副社長に就任 とい 国内外の製鉄会社との関係を深める「ソフトアライアンス」戦略を進める。

平成二十三年、総合資源エネルギー調査会・基本問題委と、住友金属工業株式会社との合併を進める。平成二十年、新日本製鐵株式會社代表取締役会長に就任

府よりオナラリー・コンパニオン勲章を受章する。経済関係の発展への貢献等が評価され、オーストラリア政経済関係の発展への貢献等が評価され、オーストラリア政長会委員長を務める。

平成三十一年、日本製鉄株式会社社友名誉会長に就任す頭に就任し、中小企業の活性化に尽力する。平成二十五年、東京商工会議所及び日本商工会議所の会

する。

れ、旭日大綬章を受章する。令和六年、鉄鋼業界と日本経済の発展への貢献が評価さ

産業基盤の強化に貢献してきた。氏は、長年にわたり、鉄鋼業界の発展に寄与し、日本の

てきた。

「大学の活性化をはじめとする、地域創生やエネルギー中小企業の活性化をはじめとする、地域創生やエネルギーを表が、日本商工会議所・東京商工会議所の会頭として、

の姿は、広く都民が敬愛し、誇りとするところである。は多大であり、高い志を持ち、日本社会に貢献し続けるそ現在も人口減少問題に精力的に取り組むなど、氏の功績

_	(第18399号)	東	京	都	公	報	令和7年10月1日	(水曜日)	8
<u> </u>									
発 電話 〇三(五三二一)一一一 (代) 解:63-64 東京都新宿区西新宿二丁目八番一号 番									
三僧									
五									
二新 京									
フ <u>ニ</u>									
一 目									
一八一番									
() H + 17									
ラ方和									
郵便番号 [63−8001									
定 価									
一本									
箇 号									
郵									
医 八									
を六二									
毛 泉 勝 話 京									
都美									
喜印									
三片山									
三十式									
〇 三 - 番 会									
代艺社									
(解送科を含む。)□ 電話 ○三(三八一二)五二○一(代) 解113一一箇月 六、六○○円 刷 東京都文京区白山一丁目十三番七号 優元を号 三○円 所 勝 美 印 刷 株 式 会 社 号001									
113-0001									
FSC ミックス 紙 FSC* C006270									
ミックス									
FSC* C006270									